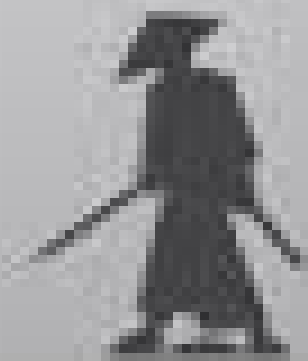


TALLER DE CALIGRAFÍA CHINA

中国工艺品研讨会
**Zhōngguó gōngyìpǐn yántǎo
huì**



永和九年歲在癸丑暮春之初會
于會稽山陰之蘭亭脩禊事
也羣賢畢至少長咸集此地
有峻領茂林脩竹又有清流激
湍映帶左右引以為流觴曲水
列坐其次雅無絲竹管弦之
盛一觴一詠一足一暢叙幽情
是日也天朗氣清惠風和暢仰
觀宇宙之大俯察品類之盛
所以遊目騁懷足以極視聽之
娛信可樂也夫人之相與俯仰
一世或取諸懷抱悟言一室之內
或因寄所託放浪形骸之外雖
趣舍萬殊靜躁不同當其欣
於所遇暫得於己快然自足不
知老之將至及其所之既倦情
隨事遷感慨係之矣向之所欣
俯仰之間以為陳迹猶不能不以之興懷况脩短隨化終
期於盡古人云死生亦大矣豈
不痛哉每攬昔人興感之由
若合一契未嘗不臨文嗟悼不
能喻之於懷固知一死生為虛
誕齊彭殤為妄作後之視今
亦猶今之視昔悲夫故列
敘時人錄其所述雖世殊事
異所以興懷其致一也後之攬
者亦將有感於斯文



天生

Escritura china

El sistema de escritura china consta de miles de caracteres (pictogramas), llamados en chino hànzì (汉字 / 漢字 ; pinyin: hànzì, literalmente: «caracteres Han»), que se han utilizado durante al menos tres mil años como forma escrita de la lengua china.



La **invención de la escritura china**, casi como la conocemos hoy en día, se atribuye al funcionario **Cang Jie**, quien se dice que inspirado en las huellas de los pájaros desarrolló un sistema completo de caracteres a petición del legendario emperador Huangdi (2695-2598 a.C.)



¿cuántos caracteres posee el alfabeto chino?

Ahora que ya sabemos que las letras chinas no son sino caracteres, vamos con la pregunta del millón.

Según el Gran Diccionario de la Lengua China, el mandarín posee más de **56.000 caracteres**.

Estamos hablando de caracteres, y no de palabras



LENGUAS CHINAS

De las lenguas siníticas, la más importante demográficamente es **el chino mandarín (850 millones de hablantes)** variedad en la que se basa el chino estándar.

Le siguen en importancia el **idioma wu (77 millones)**, el **idioma min (70 millones)** y el **idioma cantonés (55 millones)**.



Varieties of Chinese

- Mandarin (c. 800 million speakers)
- Cantonese (c. 80 million)
- Wu (c. 75 million)
- Min (c. 50 million)
- Xiang (c. 35 million)
- Hakka (c. 35 million)
- Gan (c. 20 million)
- Other languages



- La escritura china surgió hace más de cinco mil años y la caligrafía china, o como se dice en chino 书法 (shūfǎ), se caracteriza por su originalidad y riqueza, y constituye un arte en sí misma. Además, la práctica de caligrafía china es un ejercicio relajante y de concentración



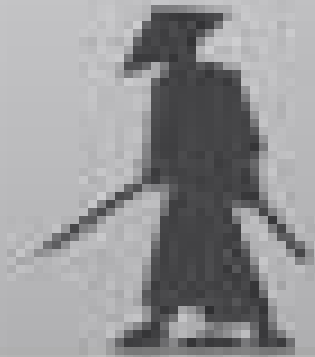
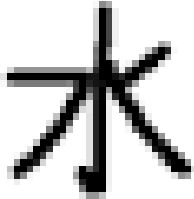
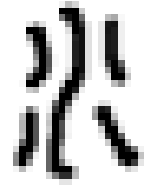
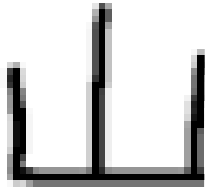
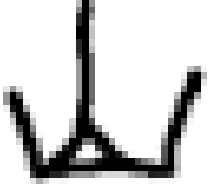
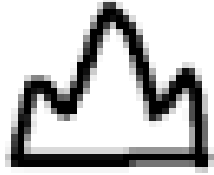
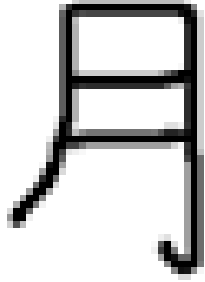
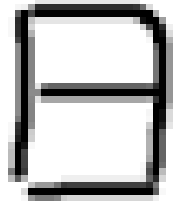
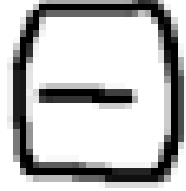
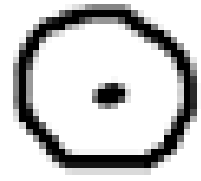
Aprender chino, es antes que nada aprender el alfabeto chino lo que hace que **el aprendizaje del mandarín sea más complicado para un estudiante cuya lengua materna sea de origen latino o germánico**

¡No te preocupes!

Para desenvolverte correctamente en chino, **basta conocer “solo” 2 000 caracteres** de 47000 compilados por el diccionario chino Xinhua zidian.

Por supuesto, hay una alternativa para los menos entusiastas: **el pinyin**. Se trata de una transcripción en caracteres latinos de los caracteres chinos





天生

Evolución y clasificación de los caracteres

1. *Jiǎgǔwén* (甲骨文) o huesos.

Forma más antigua de escritura china (siglos XV y X a.C).

La técnica consistía en **escribir en el hueso de un animal** -generalmente de buey- **o en los caparazones de las tortugas**, a la que se le hacía un orificio, que se calentaba hasta concluir en grietas que después se interpretaban.

Se han identificado unos dos mil caracteres de este período, que, realmente, representan un corpus mucho más amplio, pues son polivalentes, llegando hasta casi los cinco mil. Sin embargo, esta práctica, a pesar de ser muy popular, desapareció rápidamente



2. *Dàzhuàn* (大篆) o sello mayor.

Esta escritura **aparece en sellos y utensilios de bronce del siglo XVII al VIII a.C.**

Las inscripciones evolucionaron y se extendieron alcanzando textos de hasta quinientos caracteres y englobando temáticas administrativas, políticas, militares, de rituales o comerciales.



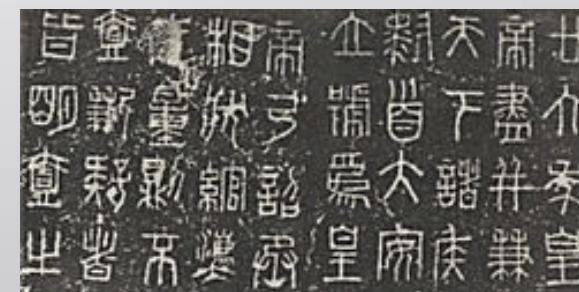
3. *Xiǎozhuàn* (小篆) o sello menor

Propia del elegante alfabeto **antecesor directo del chino moderno**, que aún se usa en caligrafía y pintura.

Los trazados son finos y de un espesor homogéneo, que deriva en una escritura armoniosa y legible, ideal, por ello, para el grabado de sellos e inscripciones lapidarias.

Sellos y monedas serán las fuentes esenciales para la unificación de la escritura en toda China, normalizada por Li Si a finales del siglo III a.C. durante la dinastía Qin (221-207 a.C.) por orden del emperador

[Qin Shihuang](#)



4. *Lìshū* (隶书), escritura literaria o administrativo.

Es básicamente la correspondiente al alfabeto chino actual.

Es muy probable que apareciera durante la [dinastía Han](#) (206 a.C. - 220 d.C.) y, a diferencia de los anteriores tipos, es mucho más fluida, simple y fácilmente adaptable, por tanto, a lápices y pinceles.

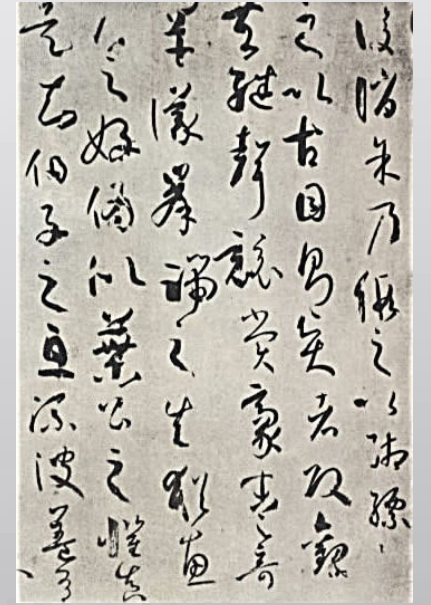


5. *Chǎoshū* (草书), escritura cursiva o de hierba.

Se trata de caracteres escritos rápidamente con trazos sueltos y enlazados sin prácticamente levantar el pincel del papel.

Tuvo su origen a mitad de la dinastía Han cuando los funcionarios en sus ratos libres comenzaron a escribir caracteres con forma de garabatos como entretenimiento.

Este estilo, al igual que el literario o administrativo, ha resistido el paso del tiempo y **continúa siendo hoy en día el preferido por los calígrafos y los pintores**, aunque no son reconocibles por el ojo profano.

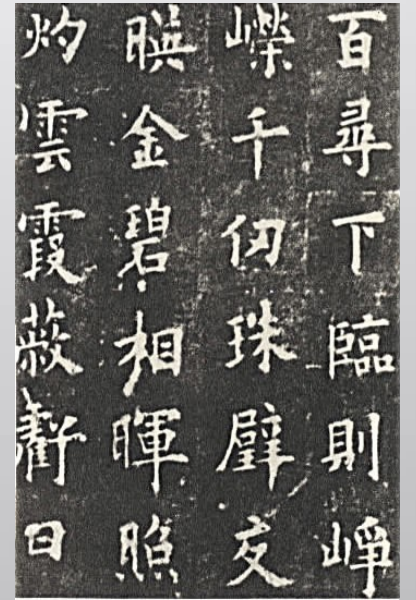


6. Kǎishū (楷书), escritura regular o de imprenta

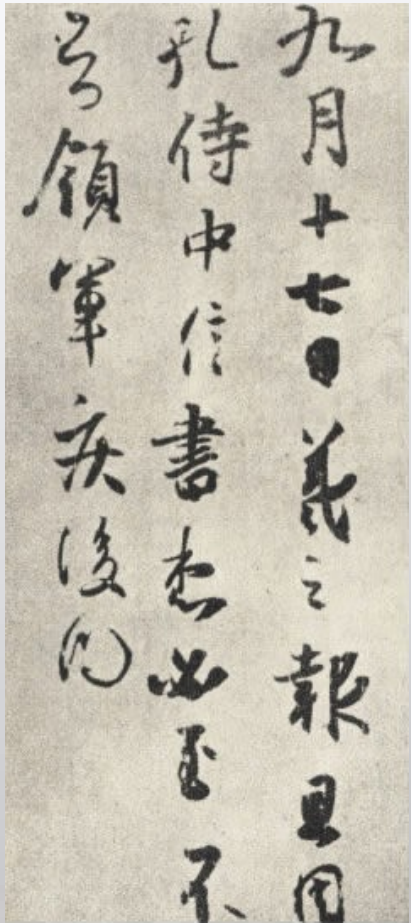
A finales de la dinastía HanSe hizo muy popular y usado en toda China durante las dinastías posteriores.

Es el estilo regular en el que se aprende a trazar los caracteres actualmente y en el que se escribe normalmente cuando se intenta hacer bien.

Es muy próximo a los caracteres impresos.



7. Xíngshu (行书) o escritura corrida



Nacido de nuevo bajo la dinastía Han presenta una caligrafía rápida (parece que los caracteres corren) y una habitual (corriente). El estilo, simple y directo, nace de una deformación por simplificación del trazo regular.

Es por esto que **es, hoy en día, la más utilizada para los manuscritos de la vida cotidiana**



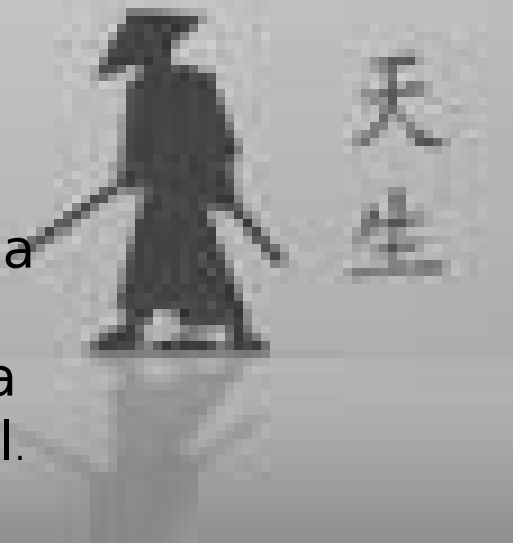
8. Jiǎntǐzì (简体字) caracteres simplificados.



Año 1956, cuando **el Gobierno chino decide simplificar la escritura para facilitar la alfabetización de la población.**

La reforma se lleva a cabo en dos frentes: por un lado, se eliminaron un total de 1027 caracteres “duplicados”; y por el otro, se redujo el número de trazos a 2235 signos gráficos.

Al mismo tiempo se introdujo el sistema de lectura latina llamado *pīnyīn* (拼音) para describir la pronunciación de cada carácter de un modo más internacional.



En Extremo Oriente la **caligrafía** llegó a **convertirse en el arte ideal para la expresión del sentimiento del artista.** Tanto en China como en Japón y Corea, la **mayoría de los pintores y poetas consumados eran, ante todo, calígrafos expertos en las tres artes de la tinta y el pincel.** Hoy en día continúa el interés por la caligrafía china y los maestros en este arte pasan el testigo de esta tradición milenaria a sus discípulos y parientes



Aprender las claves

Antes de lanzarte al aprendizaje de caracteres, es indispensable dominar los que se denominan las claves.

- En la escritura china, **los caracteres se escriben mediante trazos**. Hay **8 trazos fundamentales que pueden dar lugar a 29 varias variantes** que denominamos trazos complejos. Gracias a los trazos fundamentales se pueden elaborar las claves.
- **En chino mandarín, existen 214 claves diferentes que servirán de base para la formación de los 47 000 caracteres.**

Comenzar el aprendizaje de caracteres directamente es mucho más complicado sin dominar las claves antes



Las reglas de escritura

Después de haber entendido bien el funcionamiento de las claves, veamos cuáles son las reglas de escritura:

- Hay que comenzar la escritura de un carácter de izquierda a derecha y de arriba a abajo.
- Los caracteres se inscriben en un cuadrado, es importante escribir su contenido antes de cerrarlo.
- Para los caracteres con trazos horizontales y verticales que se cruzan, primero hay que representar los trazos horizontales



**Para aprender los caracteres, piensa en descomponerlos.
Gracias a tu dominio de las claves y los trazos, será más sencillo
comprender un carácter complejo.**

Por ejemplo, alguien que haya visto nunca el pictograma chino 药 ,
“medicamento”, si conoce las claves, podrá reconocer:

La clave de la hierba arriba, símbolo de la medicina china 艹 ,

La clave de la seda a la izquierda 纟 , para envolver la
totalidad,

El símbolo de la cucharilla 勺 , para los medicamentos en
polvo.



Antes de empezar lo complicado, empecemos por las bases. Esto permite motivarse y aprender cosas concretas. Por ejemplo:

- Hola: 你好 se pronuncia ni hao
- Sí: 是 shi
- No: 不 bu
- Adiós: 再见
Zaijian
- Gracias: 谢谢 Xiexie
- Por favor: 请 Qing



La gramática

La gramática y la conjugación son una herramienta necesaria para aprender a leer en chino. En realidad, son bastante simples:

- No existen distinción entre el femenino y el masculino
- No hay segmentación entre singular y plural,
- No hay conjugación ni declinaciones,
- La estructura clásica de una frase en chino es muy sencilla: sujeto / verbo / complemento



¿Cómo aprender a leer el chino?

Cuando aprendemos a escribir en chino, también aprendemos a leer.

El **pin yin** literalmente significa “deletrear sonidos”. Es la transcripción latina de la pronunciación de los caracteres



Los cuatro sonidos

妈 麻 马 骂

mā

má

mǎ

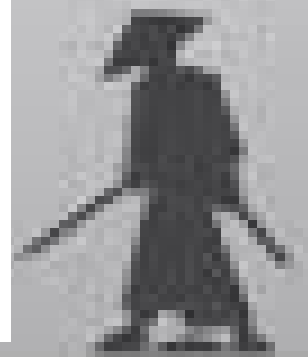
mà

MAMÁ

CÁÑAMO

CABALLO

REGAÑAR



天生

Aplicaciones útiles para aprender chino

Hay varias aplicaciones para móviles que son muy útiles para el aprendizaje de caracteres:

- **Pleco**: disponible gratuitamente para iOS y Android, con esta aplicación puedes dibujar tú mismo un carácter que no conoces. Una ayuda para progresar rápidamente.
- **Skritter**: esta aplicación ayuda al aprendizaje de la lectura con flashcards, lo que la hace muy lúdica.
- **Hello HSK**: para preparar el diploma HSK, es muy útil para aprender vocabulario y aprender a leer rápidamente.



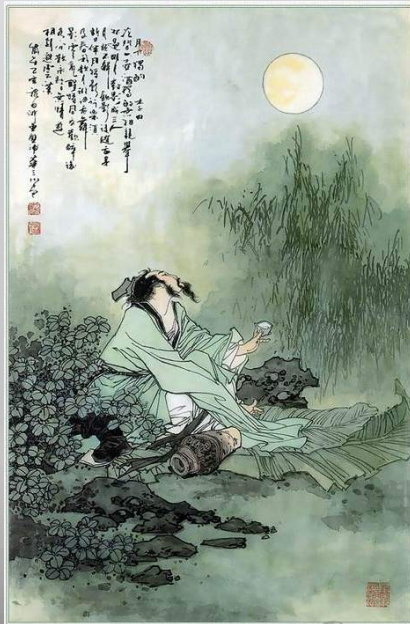
静夜思 Jìng yè sī

Libai - 李白

床前明月光，
疑是地上霜。
举头望明月，
低头思故乡。

Chuáng qián míng yuè, guāng
Yí shì dì shàng shuāng.
Jǔ tóu wàng míng yuè,
Dī tóu sī gù xiāng

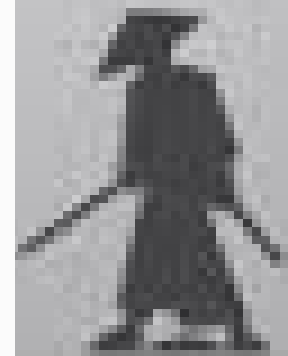
- Delante de la cama, a la luz de la luna.
- Se sospecha que es escarcha en el suelo.
- Mirando a la luna,
- Mirando hacia abajo en la ciudad natal



功夫熊猫 Kongfu Panda



SUPERB®
wallpapers



天生

Trabajo elaborado por:

Jingjing XU

Sokaina Hassan Bajda

4º ESO B

curso 2018-2019

